

作品簡介

蔡青(Qing Sonnenberg)自1989年起就以職業藝術家的身份生活在歐洲以及紐約,在2007年他移居到新加坡。做為當代藝術家他以行為,錄像和畫來表達他的想法。他的作品觀念圍繞著觀察與被觀察,他興趣集中在不同社會背景的人,並與他們互動,從他們的故事中擷取靈感。蔡青也策劃了幾個相當重要的當代藝術展,1998年在北京與馮博一合作策展的“生存痕跡”是中國當代藝術最早的內部觀摩展;2008年在河南鄉村石佛做的“毀滅前的建造”行為藝術活動都強烈地反映了現代社會的變遷。

《尋找我二叔》錄像,14分鐘,中國北京,2000

二叔原是抗美援朝的軍醫,一個炸彈在他身邊爆炸,他的戰友都死了,而他的腦子也震壞了,從此他以不同的方式生活和看世界,如同一個變形的鏡子反射著中國的現狀.....

《觀望塔》即興行為作品,卡塞爾文獻展,德國,2007

蔡青和蔡偉兄弟兩身穿紅軍服,站在德國人用於打獵的觀望塔上,舉著各種觀念牌展示中國人對世界的看法.....

《禮拜紐約》行為,2007

蔡青當時患有腿部疾病,他從住所位於曼哈頓的上城區63街向紐約城中心爬去,用二個紅地毯相連,他每15分鐘從他的視角照一張照片,他先爬過中央公園,第五大道,通過MOMA現代美術館,最後晚上在時代廣場結束行為,人們可以在二個地毯上隨意寫畫,共享在藝術之都的旅程。

《重建》

新加坡“未來的想象 5”行為藝術節,2008

一個花瓶被打破,再重新將其拼貼還原,但畢竟這種努力是徒勞的。

“湄公河我們分享”,2009

《河流的未來》沿湄公河考察,四個行為組合之一

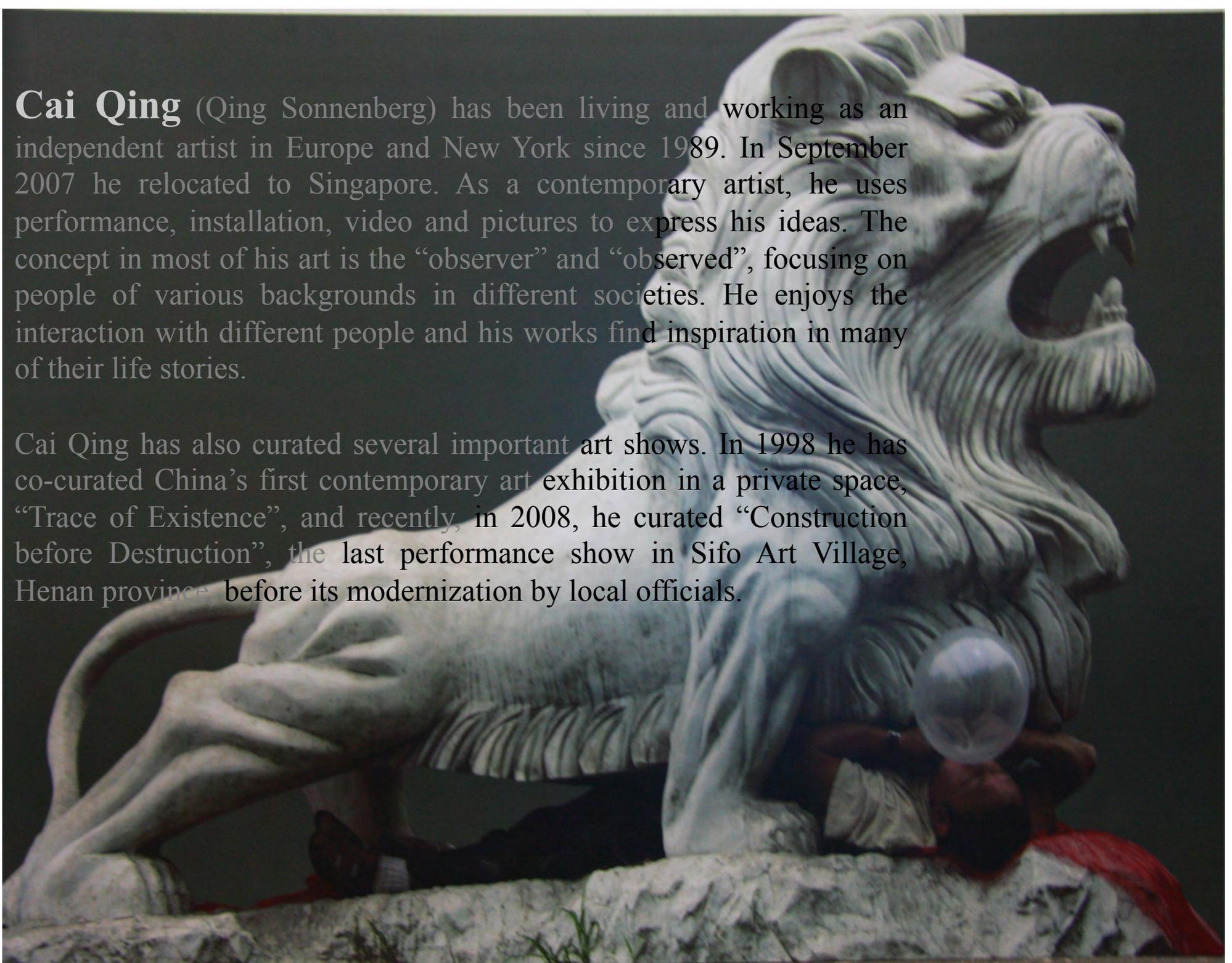
在秋天日落的湄公河,可以看到建造大壩之後的幹開導乾枯的河床,水草不生,魚兒消亡.....

“教學日記”展覽,新加坡未來畫廊,2009

蔡青自第一天在新加坡南洋理工大學的多媒體藝術學院教學,就開始了他的速寫,他規定自己每課必畫一張或二張速寫如同記日記,這樣幾年下來他辦了日記展,如同在法院人們只允許以畫記錄,而他以同樣的形式將日常的藝術課堂公諸於世。

Cai Qing (Qing Sonnenberg) has been living and working as an independent artist in Europe and New York since 1989. In September 2007 he relocated to Singapore. As a contemporary artist, he uses performance, installation, video and pictures to express his ideas. The concept in most of his art is the “observer” and “observed”, focusing on people of various backgrounds in different societies. He enjoys the interaction with different people and his works find inspiration in many of their life stories.

Cai Qing has also curated several important art shows. In 1998 he has co-curated China’s first contemporary art exhibition in a private space, “Trace of Existence”, and recently, in 2008, he curated “Construction before Destruction”, the last performance show in Sifo Art Village, Henan province, before its modernization by local officials.



Searching My Uncle

Video, 14 min, Beijing, China , 2000

Searching My Uncle 二叔

找寻我

二叔小传

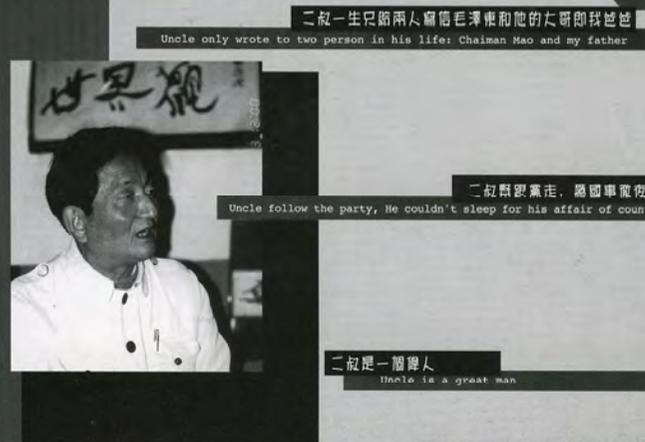
蔡康洪，男1934年7月出生于河南1948年3月参加共青团，抗美援朝胜利后转业，从事卫生防疫工作，著有许多专著。

Uncle Resume

Cai Kang Hong: Man, He was born at HeNan in July 1934. He took part in the communist Youth League in March. He was transferred to civilian work after the1948. People of China Against America Help Kara. He worked for the clinic as Doctor. And He wrote many of works.

蔡青与二叔在洗头

Cai Qing with his Uncle washing head



My uncle was a military doctor during the Korea war. A bomb exploded next to him on the battlefield. His comrades were all killed. He survived the explosion, but suffered a severe brain damage. Henceforth he began to respond to reality in a very different way, just like a twisted mirror reflecting China's modern history.



Watchtower spontaneous performance, Documenta XII, Kassel, Germany 2007

Qing and his brother performed *Watchtower* at Friedrichs Square in front of the main museum in Kassel. The two Chinese artists wore Red Army uniforms and performed on a two and a half meter high wood shelf, called the Watchtower—a reference to the perches commonly used by hunters in Germany.



Worship New York performance 2007

Qing left his upper east residence, crawled through central park, MOMA (Museum of Modern Art), Rockefeller Center, ICP (International Center of photography) and finally he arrived Time Square in the evening, when the neon signs brightly lighted the sky above Time Square. The red carpet symbolizes the route to hope and imagination.



Regeneration

Future of Imagination 5

International Performance Art Event

Singapore 2008

The vase was purposely broken. In the effort to piece them back together, a new species was generated from the fragments, which resembles the old vase, but it's not the same dream anymore.

“Mekong River Project”- environmental inspection

23 Nov- 7 Dec, 2009 Thailand

One of the four performances on Mekong
River



The Future of Mekong River

Under the late autumn Mekong sun, one could observe the foreseeable future of the river after the establishment of the river dam. Constant reduction of the water level and disappearance of the fish populations mark the tragic end of the great river.



Teaching Diary

Exhibition, Fourth Gallery, Oct. 2009, Singapore

This is Qing's teaching experience in the School of Art, Design and Media. Since his first day at ADM, he decided to record his school daily life in drawing. The documentation of the art class over the years were exhibited in the gallery. They resemble the court drawing, where no photo can be taken. Sketching is the only media to transmit the mystery to public. In this way, the art class daily life is transformed into art.